

est l'esprit intérieur et extérieur, qui est ce monde [du ciel], pur et resplendissant d'un immense éclat!

41. A celui qui est l'action et l'inaction; à celui qui est le sacrifice dont la récompense est parmi les Pitris et les Dévas! adoration à celui qui est la Mort, cette divinité qui punit l'injustice et envoie le malheur!

42. Adoration à toi, Seigneur, qui es la source des bénédictions; à toi, Dieu intelligent, qui es la loi universelle, qui es Kṛichṇa dont l'intelligence est infatigable, qui es l'antique Puruṣa, le maître de la doctrine du Sâṃkhya et du Yôga!

43. Adoration à celui qui réunit en lui-même la triple énergie [d'agent, d'instrument et d'action], qui est Mîḍhvas, qui est l'âme de la personnalité; à celui dont la pensée et l'action sont la forme; à l'auteur des productions variées de la parole!

44. Accorde à nos désirs cette faveur que tes serviteurs estiment tant; montre-nous cette forme si chère à ceux qui t'aiment, et où apparaissent des perfections qui s'adressent à tous les sens;

45. Qui est noire comme la nuée humide pendant la saison pluvieuse, qui réunit en elle toutes les beautés, qui a quatre bras longs et bien faits, un visage agréable et régulier,

46. Des yeux semblables aux pétales du lotus, un nez et des sourcils élégants, des dents et des joues gracieuses embellies par deux oreilles bien égales.

47. Montre-nous ce visage souriant de plaisir, que parent des boucles de cheveux et des anneaux brillants; et ce corps autour duquel se joue un vêtement [jaune] comme les filaments du lotus,

48. Qu'ornent un diadème, des bracelets, un collier, des anneaux pour les pieds et une ceinture étincelante, et dont les mains supportent une conque, le Tchakra, une massue, un lotus, une guirlande, un diamant et la Déesse de la prospérité;

49. Et ces épaules, semblables à celles du lion, d'où s'échappent des rayons de lumière; et ce col qu'embellit le Kâustubha; et cette poitrine sur laquelle brille Çrî, sa compagne fidèle, dont l'éclat laisse bien loin derrière elle celui de la pierre de touche;